



「直弧紋様」(部分写真)／上田菊明
奈良県桜井市纏向(まきむく)古墳出土
の弧文円板の紋様をアレンジ

美しく染められた「ぼかし染」の絹糸

高く入れて立体的に仕上げられた作品は、繊細で格調高く、その技法と美しさは、日本伝統工芸染織展での日本工芸会賞の受賞などにより高く評価されています。

「日本刺繍」は、飛鳥時代から始まり、小田原にも明治から大正、昭和にかけて、一大産業として栄えた縫箔(刺繍)がありました。しかし、戦後は急速に衰え、現在その技法を伝えるのは上田菊明さんただ一人です。

昭和五十七年上田さんは、縫箔の技法に現代的なデザインと配色を取り入れた「足柄刺繍」を創作しました。ぼかし染めの絹糸を用い、木綿の芯肉を高く入れて立体的に仕上げられた作品は、繊細で格調高く、その技法と美しさは、日本伝統工芸染織展での日本工芸会賞の受賞などにより高く評価されています。

きらめく小田原再発見
—— 息づく伝統 ——

繊細・華麗 糸の芸術

足柄刺繍

やまびこ

市職員から市民のみなさんへのメッセージ

ナイターを見ながら冷えた缶ビールを飲む。幸せな季節がやってきました。反面、空き缶を片手に「またごみを増やしてしまった」と反省する毎日です。5月30日は『530の日』、私と一緒にゴミ問題を考えてみませんか。

環境総務課 松浦仁

目次

- ② 土地特別保有税の申告納付
- ③ ビーぶる、ふれあいネットワーク
- ④ ⑤ 特集 小田原城跡整備基本構想決まる。
- ⑥ ⑦ きらめき情報・シティーインフォメーション
- ⑧ 市長への手紙、もしものときの防災百科

特別土地保有税の申告を

非課税や納税義務の免除などの制度もあります

特別土地保有税は、一定面積以上の土地の取得と保有に對して、固定資産税とは別に課税される税金です。そして、納税義務者ご自身が税額を計算し、申告



告納付する制度となっています。五月は保有分とミニ保有税の申告納付月ですので、次の要件に

- 保有分
一月一日現在、非課税項目に該当しない土地を基準面積以上保有している場合。
*「基準面積」・・・土地の取得年月日が昭和六十一年十二月三十一日以前の場合は五千平方メートル、昭和六十一年一月一日以降の場合は千平方メートル
- ミニ保有税

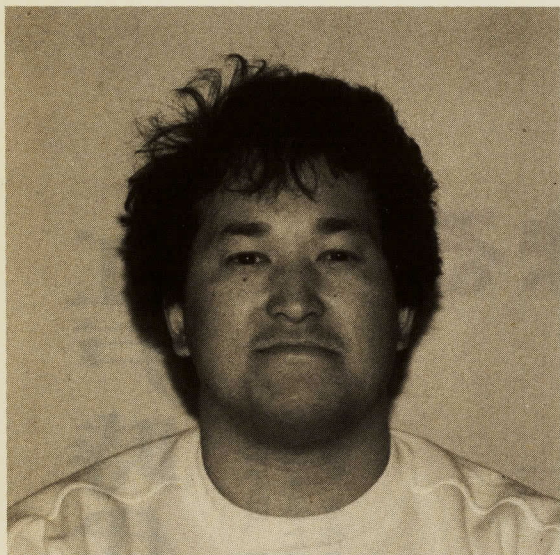
あなたも賢い消費者に

平成四年度物価調査結果

消費生活モニター三十人において実施している生活関連物資調査(物価調査)の結果を

生活必需物資の価格調査(平成4年度) (単位:円)

品名	5月	7月	9月	11月	1月	3月
灯油(18L)	1170	1188	1350	1188	1530	1200
灯油(18L)	882	882	810	834	854	936
灯油(18L)	1092	989	1059	860	1068	1029
粉せつけん(1kg)	1035	975	975	975	975	975
粉せつけん(1kg)	780	630	432	698	780	780
粉せつけん(1kg)	898	896	887	660	800	888
合成洗剤リン(1kg)	880	830	850	849	830	830
合成洗剤リン(1kg)	580	398	398	225	498	480
合成洗剤リン(1kg)	776	707	704	705	714	686
ティッシュペーパー(1箱)	480	158	825	500	225	198
ティッシュペーパー(1箱)	75	80	80	78	78	76
ティッシュペーパー(1箱)	152	123	161	161	135	121
キヤベツ(並)	208	298	248	238	228	270
キヤベツ(並)	100	80	100	30	70	100
キヤベツ(並)	163	45	155	136	81	35
きゅうり	148	70	22	148	46	68
きゅうり	25	20	51	30	80	35
きゅうり	48	45	191	54	170	100
たまねぎ	258	283	230	250	125	280
たまねぎ	125	100	50	156	80	100
たまねぎ	194	170	137	174	154	200
じゃがいも	398	398	398	280	350	350
じゃがいも	180	103	120	118	100	100
じゃがいも	162	231	146	204	211	197
鶏(もも肉100g)	288	188	178	200	250	188
鶏(もも肉100g)	130	118	88	137	98	144
鶏(もも肉100g)	162	142	159	174	174	171
豚(もも肉100g)	192	230	198	188	208	188
豚(もも肉100g)	98	100	108	100	118	88
豚(もも肉100g)	154	162	159	164	167	160
牛(もも肉100g)	580	600	580	580	580	700
牛(もも肉100g)	126	166	198	138	219	133
牛(もも肉100g)	422	100	293	391	428	377
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205
牛(もも肉100g)	238	233	230	228	235	230
牛(もも肉100g)	178	178	178	178	178	178
牛(もも肉100g)	212	209	215	206	206	205



国際身体障害者スキー大会で金メダル

丸山 靖 さん (34歳)

去る三月十四日から二十日までの七日間、カナダのブリティッシュコロンビア州キンバリー市で開かれた「国際身体障害者スキー大会」に日本代表選手として参加し、チエアスキーの部で金メダル二個を含む四個ものメダルを獲得してきたのがこの方だ。

丸山さんは十七歳の時、オートバイの事故で脊髄を損傷し、以後車椅子の生活を続けていた。十一年前、治療先のリハビリテーションセンターでチエアスキーのツアーに誘われたのがきっかけで、以後その面白さのとりこになっているという。

スキーを始めてよかったなと思うのは、「障害を持つ子供にチエアスキーの楽しさを伝えられたとき」であり、また「その子供を連れてきた両親の笑顔を見ることができた瞬間」だともいう。

丸山さんの次の大きな目標は、来年ノルウェーで開催されるパラリンピックに出場することだが、時間が許す限り指導するので「チエアスキーを始めた人はいつでも私の家（☎33000）へ連絡を」と優しく話してくれる姿が印象的だった。



ごみ減量化の新兵器 生ごみ処理器は農協で

生ごみ処理器は、これまで自治会の回覧により申し込みを受け付けましたが、平成五年度から農協本支店で直接購入いただくことになりました。

また、広く生ごみ処理器をご利用いただくため、購入費の一部を補助します。



保育園に置かれた生ごみ処理器

- ◆購入方法 お近くの農協で数種類の生ごみ処理器の中から、お好きな色、大きさ、形の製品を選んで購入してください。処理器を購入の際に補助金交付の申請を行っていただきますので、運転免許証や健康保険証などの身分を証明できるものをご持参ください。品物は後日、農協職員がご自宅まで配達します。
- ◆補助金額 一基につき三千円（通常価格との差額分を購入の際にお支払いいただくことになります）
- ◆補助対象基準 平成四年度の購入数も含め、一世帯につき二基まで。
- ◆薬剤の購入 生ごみ処理器をご利用の際は、害虫駆除や発酵促進のための薬剤が必要となります。処理器を購入の際は無料で薬剤がついてきますが、なくなりましたら農協でご購入ください。
- ◆上手な使い方 生ごみ処理器は、これから暖かくなると臭いや害虫が発生する可能性があります。これらのことは薬剤によって防止することができまますが、お困りのことがありましたら、環境総務課までご連絡ください。係員がご相談に伺います。
- ◆問い合わせ 環境総務課 環境政策係 ☎331471

生ゴミ処理器

品名	規格	通常価格	補助金額	販売価格
東洋テルミーコンポスター	130ℓ	5,200円	3,000円	2,200円
	190	5,600	3,000	2,600
	230	7,500	3,000	4,500
ながらコンポ	150	7,500	3,000	4,500
	180	7,950	3,000	4,950
	330	12,800	3,000	9,800
明治メイコンポ	100	7,600	3,000	4,600
アロコンポエース	120	7,700	3,000	4,700
	250	12,600	3,000	9,600
	350	15,400	3,000	12,400
山陽ボコラボン	130	5,800	3,000	2,800
	160	6,200	3,000	3,200
	200	6,600	3,000	3,600

福寿手帳をお持ちですか

一部施設の入場料の割引なども

福寿手帳とは
ご自分の健康に関心を持って

いただくことを目的に、市内にお住まいの六十歳以上の希望者に無料でお渡ししています。手帳には、高齢者のための市の事業が分かりやすく説明してあります。

お年寄りの部屋の整備に 貸付金のご利用を

県では、お年寄りの部屋などを整備するための資金の貸し付けを行っています。



- ◆対象 六十歳以上の方と現在同居、又は同居しようとしている方で次に該当する場合
- ①お年寄り専用の居室を新築（住宅購入を含む）、増築、改築する場合
- ②お年寄り向けに配慮した浴室・便所等の住宅設備の整備をする場合
- ◆受付期間 工事着手の予定時期により、申込受付期間を四期に区分しています。詳細は別表のとおりです。
- ◆貸付限度額 三百五十万円
- ◆利息 年三%

ます。

福寿手帳の特典

福寿手帳を提示することにより、一部の公共施設や映画館の入場料金が無料若しくは優待割引となります。また、市と契約をしているハリ・きゅう・マツサージ施術者にかかる場合や、協定を結んでいる箱根、湯河原伊東の温泉旅館を四人以上でご利用される場合は協定料金となります。

- ◆無料で入場できる施設 小田原城天守閣・尊徳記念館
- ◆優待割引される施設 京急油壺マリンパーク・県内の映画館（県内の映画館は、子供料金で入場できます。市内の映画館は、幼児料金で入場でき、九月十五日の敬老の日は無料となります）
- ◆まだお持ちでない方は 高齢福祉課高齢社会係及び各支所・連絡所でお渡しします。また、地区民生委員、地区老人クラブの会長も取り次ぎます。
- ◆問い合わせ 高齢福祉課高齢社会係 ☎3318411・2

期別	工事着手予定時期	申込受付期間
1	4月1日～9月30日	4月1日～5月30日
2	6月1日～11月30日	6月1日～7月31日
3	8月1日～1月31日	8月1日～9月30日
4	10月1日～3月31日	10月1日～12月21日

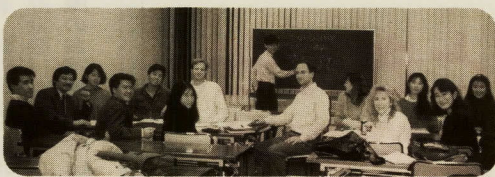
◆償還期限 六か月の据置期間経過後九年六か月以内
◆保証人 連帯保証人二人
◆面積制限 家族数により延床面積の制限があります。
◆申し込み・問い合わせ 高齢福祉課高齢社会係 ☎3318411・2

- 納期限は5月31日(月)まで
- 預金口座振替領収証書は車検時に必要です。大切に保管を

問い合わせ 収納課 ☎331343

今月の納税
軽自動車税
(全期分)

ネットワーク HELLO, OLÁ, HOLA, 안녕하세요 你好...



『日本語サロン』
1対1～2での日本語教室
クラスの前後には和やかな
フリートーキングも

在住外国人との交流活動や共生社会づくりが、小田原においても活発化してきています。今回はこうしたボランティア活動を積極的に進めているお2人を紹介します。小嶋勲さん（小田原国際交流協会会長☎2886）は、料理や言葉（日・英・中）を通しての交流や、国際協力活動の拠点として『小田原茶屋』の開設をしています。平野耕史さん（小田原海外市民交流会会員☎2533）は、在住外国人に楽しく日本語を覚えてもらおうと『日本語サロン』を毎週水曜日に開設しています。興味のある方は連絡を。また身近な外国の方にも教えてあげてください。

あなたの情報をお寄せください。文化交流課☎1706・広報広聴課☎1261

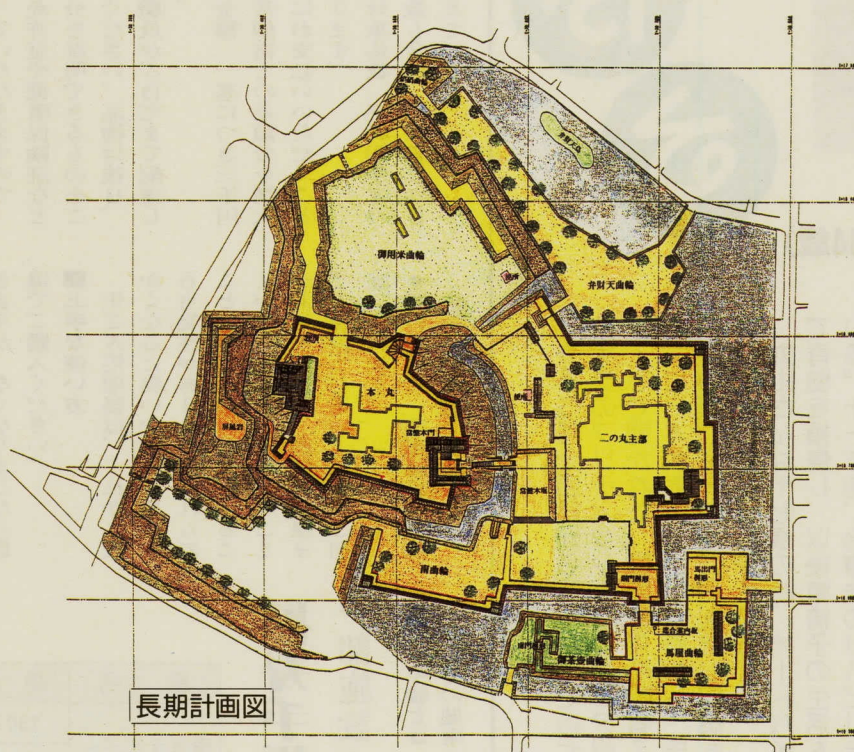
江戸時代末の姿に復原

市では、国の史跡に指定されている小田原城跡を保存活用するための「史跡小田原城跡本丸・二の丸整備基本構想」を作りました。これは、城下町のシンボルである

小田原城跡整備へ 本丸・二の丸 基本構想が決まる

構想策定の目的など

これからの小田原城跡整備の指針となるのが、今回できた基本構想です。市民のみならず、小田原城跡をどのようにするかという声にお応えしようと、昭和六十一年に委託した「史跡小田原城跡本丸・二の丸整備基本計画報告書」などを見直し、文化庁とも相談しながら作成したものです。



長期計画図

構想の概要

中世ゾーンと近世ゾーンに分けて整備します。江戸時代末期の曲輪取りを明確にすることを第一目標としています。

整備の期間が長期になるため、短期計画（平成十六年度まで）、長期計画（平成十七年度以降）、当面計画（短期計画のうち最初の六年間、平成九年度まで）の三段階に分けて整備を行っていきます。

当面計画

銅門を復原し、さらに銅門から西側に延びる石垣のかさ上げ工事、旧城内小学校跡地の発掘調査と二の丸御殿の表面表示、御用邸時代の常盤木坂の復原も行います。

短期計画

常盤木橋周辺の水堀の復原、本丸の発掘調査と本丸御殿の表面表示、本丸石垣の復原、鉄門（櫓形）城門を前後二重に設け、その間の四角な平地の周

囲に石垣を造った所の意味）の復原、屏風岩周辺の整備、御用米曲輪の土塁と曲輪面の整備を行います。

長期計画

お堀端や箱根口から見た小田原城の外観の整備や、本丸と二の丸を区画する石垣や水堀の整備、弁財天曲輪の整備などを行います。

復原に当たっては、石垣・水堀の復原や、土塁・空堀の修景整備、隅櫓・堀門などの復原、本丸御殿・二の丸御殿の植栽や石組などによる表面表示等の整備を行います。将来的には二の丸御殿の部分的な復原をしたいと考えています。

閲覧方法など

市民の方々には、構想そのものの配布や販売は行いません。ご覧になりたい方は、お手数ですが小田原市教育委員会文化財保護課城跡整備係（市役所五階 331718、緑の通路）までお出でください。

松永記念館春の特別展 曾我兄弟仇討ち八〇〇年記念 浮世絵に見る曾我物語展



開催中の土・日曜日には、小田原茶道連盟によるお茶席が、茶室「葉雨庵」に設けられますので、ご利用ください。開設時間は、午前10時から午後3時までです。

講座の開催

◆期日 5月30日(日)
◆会場 千代田火災海上保険小田原研修センター大講堂(旧古稀庵)
◆時間 午後1時30分から

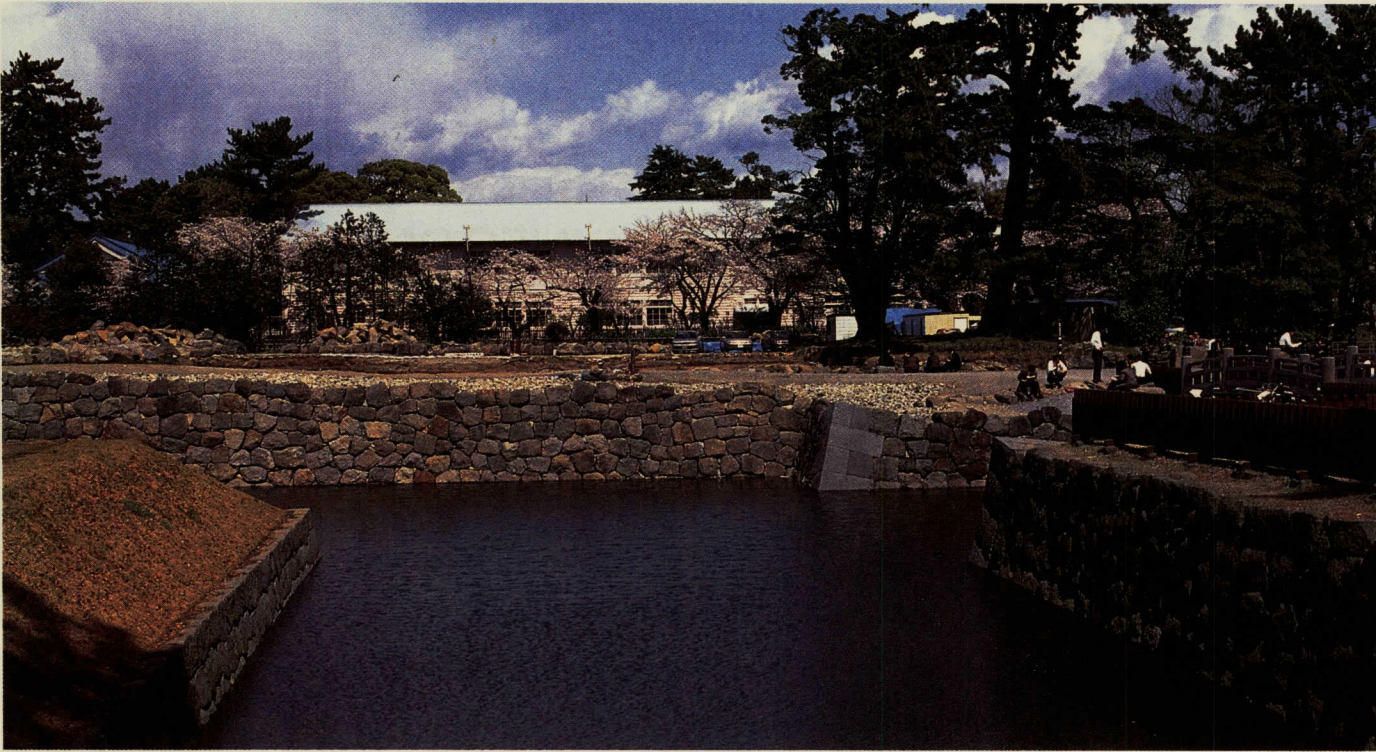
◆講師 東京大学文学部教授 五味文彦さん
◆演題 曾我物語の世界
◆対象 中学生以上一般
◆定員 140人
◆受講料 無料
◆申込方法 5月20日(木)から直接、又はお電話で。
◆申込み 郷土文化館 ☎231377

とびだせ！世界へ ときめき 国際学校



オーストラリアの中・高校生との相互交流やホームステイを通して、外国の習慣などを体験する内容。
◆主催 とときめき国際学校実行委員会・小田原市
◆日程 6月10日・20日
◆開程度 ※海外派遣者は8月上旬10日間程度派遣
◆人海外派遣
◆参加者負担金 2万円程度、海外派遣者は別に13万円程度(昨年度実績)
◆応募期間 5月6日(木)24日(月)
◆応募方法 市役所文化交流課にある申込書でお申し込みください。

10年ぶりに水が入った住吉堀(中堀)



小田原城の歴史

小田原城の歴史は、室町中期十五世紀前半から幕末までの約四百五十年間ですが、大森氏を継いだ小田原北条氏の時代には、総構が巡らされ、中世城郭として日本最大規模を誇りました。やがて江戸時代に入り稲葉氏を迎えると、徳川幕府の本拠地である江戸の西に対する防御の要とするため、巨城の規模をその

小田原北条時代の土塁や空堀などの遺構を、そのまま利用した中世的な曲輪(土塁と濠池で囲まれている区域の意味。屏風岩、御用米曲輪など)と、石垣や水堀により大きく改められた近世的な曲輪(本丸、二の丸主部など)とが並存しているところに大きな特徴があります。

整備しようとする範囲

この構想では、国指定の小田原城跡のうち、本丸・二の丸に当たる区域を整備範囲としています。

構想の理念と方針

昭和五十七年に定めた「小田原城跡整備の理念と方針」を受けて、「小田原城跡を永久に保存管理するとともに遺構整備、保存とその活用を図りながら市民生活の中に役立て、さらに歴史的観光価値の拡大を図る」ことを基本的な考え方としています。長期的展望に立って、史跡にそぐわない施設の段階的移転を図り、遺構を調査し、史跡の環境を整えていきます。



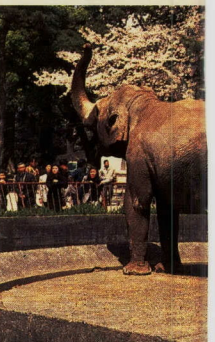
水が入る前の住吉堀(中堀)見学会

国際的な規格で史跡整備を

市史編さん委員 小笠原清さん



史跡を訪れた人に正しく見せるのが整備の基本で、諸外国の例が良い手本となります。その意味では、国際的な規格で史跡全体の環境を整えていくことが大切でしょう。江戸時代の小田原城跡は、戦国よりも行政府としての美しさを求めて造られています。かつては大名のものでしたが、今は市民のものとして楽しめ、全国から人が来ますので、それに応えたいものです。



城下町にマッチした学校に

三の丸小学校長 多田宏さん



昨年四月一日に、旧本町・城内の両小学校が統合され三の丸小が誕生しました。これは、PTA、地域の方、同窓会など多くの方々の教育への理解により、できたことでした。新校舎は、旧本町小敷地に平成七年中に完成の予定ですが、小田原城跡整備とマッチした校舎になるよう期待しています。この四月に通学路になっている中堀に水が入り、子供たちも心が和むようです。

チュラビスタへの青少年派遣

国際親善と青少年の国際的視野を広げるため、アメリカ・チュラビスタ市に青少年を派遣します。現地で、積極的にコミュニケーション活動に参加する意欲のある方の募集を行います。



◆主催 小田原海外市民交流会
◆派遣期間 8月の約3週

◆対象者 市内在住、在学、在勤の18歳から23歳までの青少年(昭和45年4月1日までに生まれた方・過去2回以上参加していない方。ただし、過去海外派遣経験者は国内プログラムのみ)
◆募集人数 60人(うち30人)

◆書類審査(作文など) 第2次選考 面接(英会話を含む)
◆事前説明会 5月14日(金)午後6時30分から 中央公民館2階ホールで行います。
◆問い合わせ 文化交流課 ☎33-1706

ふるさと文化基金事業
市民会館市民劇場

二期会 ファミリーコンサート



◆日時 7月21日(水)午後6時30分開演
◆会場 市民会館大ホール
◆入場料 (指定) 1000円(自由) 500円
◆前売り 市民会館事務室、志澤チケットセゾン、長崎屋4階サービスセンター、おだかインフォメーションで、5月16日(日)から前売り開始。
◆問い合わせ 小田原市民会館 ☎22-7146

◆主催 小田原海外市民交流会
◆派遣期間 8月の約3週
◆問い合わせ 文化交流課 ☎33-1706

◆対象者 市内在住、在学、在勤の18歳から23歳までの青少年(昭和45年4月2日～49年4月1日生まれ)
◆募集人数 4人
◆参加者負担金 航空運賃の4分の1程度(7万5千円以下)
◆応募期間 5月10日(月)～28日(金)
◆応募方法 市役所文化交流課にある申込書でお申し込みください。
◆選考方法 書類審査、面接(英会話を含む)、作文など
◆問い合わせ 文化交流課 ☎33-1706

き・ら・め・き

人口196,278人 世帯64,040世帯(4月1日現在)

情報

CITY INFORMATION

お知らせ

民俗写真を探しています

小田原市史では、昭和40年以前の民俗写真を探しています。年中行事・祭礼・人生儀礼・冠婚葬祭・農漁作業風景等、人々の生活に密着し、小田原の風習・習慣などを撮ったものです。調査確認された写真は、平成8年刊行予定の小田原市史『民俗編』の資料として活用します。小さな情報・写真が、重要な資料となる場合があります。お気付きの写真がありましたら、ぜひご連絡を。問い合わせは、市史編さん室 ☎851010へ。

役所や公社・公園などに対する苦情や要望は行政相談委員に

行政相談委員は、総務庁長官から委嘱をされて、国などの仕事について、「処理が間違っている」、「不親切である」等の苦情を受け付け、解決促進を図ります。お気軽にご利用を。本市の行政相談委員の方々は次のとおりです。磯崎浩一(扇町1-13-49 ☎43004)、岩下善一郎(栄町2-8-33 ☎5409)、岸忠義(小竹1、88 ☎40956)、吉本寿夫(酒匂2-25-21 ☎8248)。問い合わせは、市民相談室 ☎13003へ。

都市計画道路の事業計画を変更しました

小田原都市計画道路3・5・9号小田原早川線の城山一丁目(新幹線ガード下青橋付近)から南町一丁目(国道1号線早川口交差点)までの区間は、建設省告示第606号により事業施行期間を平成9年3月31日まで延伸する事業計画変更の認可を受けました。また、小田原都市計画道路3・5・7号小田原駅西口東町線の城山一丁目(新幹

線及び小田急線ガード下)から

栄町二丁目(国道255号線竹の花交差点)までの区間については、神奈川県告示第263号により事業施行期間を平成7年

3月31日まで延伸する事業計画変更の認可を受けました。関係図書は都市計画課で縦覧しています。問い合わせは、都市計画課 ☎1571へ。

辻村植物公園の写真集発売中

辻村植物公園の四季折々の植物を紹介した「辻村植物公園の四季」写真集を販売しています。B6変形カラー63ページ、800円です。ご希望の方は、市役



所4階行政情報センター、小田原城址公園内売店、小田原球場市内各書店で販売しています。問い合わせは、公園緑地課 ☎15003へ。

在宅介護支援センターでお気軽に介護相談を

在宅のねたきりのお年寄りや痴呆のあるお年寄りの介護者等からの各種相談に24時間体制で応じています。また、ご家庭を訪問しての介護指導・助言や介護機器の展示及び使用方法の助言、市の在宅老人福祉サービスの案内や申請代行も行っています。問い合わせは、「西湘老人ホーム」小田原市早川853 ☎45001、「潤生園」小田原市六部377 ☎50000へ。

未納の市税等の納入はお早く

平成4年度までの市税、国民健康保険料、清掃手数料は、既

に納期限が過ぎていますので、未納の方は至急納めてください。市役所本庁、支所・連絡所、市指定金融機関で納付できます。時間は午前8時30分～午後5時(金融機関は午前9時～午後3時)。土・日曜日及び祝日は休み。郵便局を利用される方には払込用紙をお送りします(払込手数料は無料)。問い合わせは、収納課収納第一・第二係 ☎1345へ。

今年度の修学旅行は、次の日程で行われます。小学校の日程(日光方面・1泊2日) 第一分団(6月7日～8日) 三の丸・国府津・酒匂・片浦・曾我・矢作・報徳・豊川・前羽の各小学校、第二分団(8日～9日) 新玉・足柄・早川・町田・下曾我・東富水・富士見・下中の各小学校、第三分団(9日～10日) 芦子・大津・山王・久野・富水・下府中・桜井・千代の各小学校。中学校の日程(京都・奈良方面、2泊3日) 酒匂(6月2日～4日)、千代(4日～6日)、城北(6日～8日)、白鷗・橋(7日～9日)、片浦(9日～11日)、国府津(11日～13日)、鴨宮(12日～14日)、泉(15日～17日)、白山(17日～19日)、城山(19日～21日)、城南(23日～25日)。問い合わせは、学校教育課 ☎1684へ。

修学旅行の日程、小学校は日光方面・中学校は関西方面へ

今年度の修学旅行は、次の日程で行われます。小学校の日程(日光方面・1泊2日) 第一分団(6月7日～8日) 三の丸・国府津・酒匂・片浦・曾我・矢作・報徳・豊川・前羽の各小学校、第二分団(8日～9日) 新玉・足柄・早川・町田・下曾我・東富水・富士見・下中の各小学校、第三分団(9日～10日) 芦子・大津・山王・久野・富水・下府中・桜井・千代の各小学校。中学校の日程(京都・奈良方面、2泊3日) 酒匂(6月2日～4日)、千代(4日～6日)、城北(6日～8日)、白鷗・橋(7日～9日)、片浦(9日～11日)、国府津(11日～13日)、鴨宮(12日～14日)、泉(15日～17日)、白山(17日～19日)、城山(19日～21日)、城南(23日～25日)。問い合わせは、学校教育課 ☎1684へ。

宅内の水道修理は小田原水道サービスセンターへお電話を

宅内の水道修理は小田原水道サービスセンター(24時間体制)で行っています。従来どおり公認業者でも修理できます。橋地区は県営水道ですので、県企業庁水道局二宮営業所(☎463081)へお電話を。問い合わせは、小田原水道サービスセンター ☎400002へ。

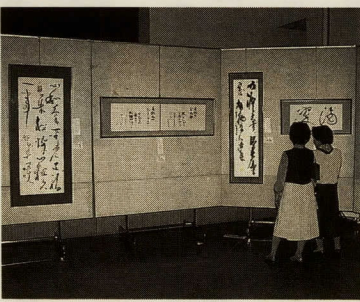
公共下水道へ接続して快適な暮らしを

排出した汚水を公共下水道に接続できる下水道処理区域では、その区域内のご家庭は、下水道に接続するよう下水道法で定められています。まだ下水道に接続していないご家庭は、早めの接続をお願いします。接続工事や手続きは、市で公認している業者が行いますので、最寄りの公認業者に相談ください。問い合わせは、下水道総務課 ☎1614へ。

もよおし

第46回小田原市美術展覧会を開催(会期は5月26日～30日)

前期募集分野は日本画・洋画・版画・彫塑。作品搬入(受付)は5月22日(土)午後2時から6時まで中央公民館。問い合わせは、社会教育課生涯学習係 ☎1712へ。



中央公民館・国府津公民館・中央公民館分館で成人学校を

初心者を対象に5月下旬から開講します。申し込みの受け付けは、5月中旬の予定です。講座の内容は、中央公民館▽古文書に親しむ▽宮沢賢治の世界▽小田原の偉人たち▽初めて学ぶロシア語▽カラー魚拓▽おもてを打つ「能の面」▽フラワーアレンジメント▽園芸入門(花・野菜・果樹)▽ヘルシーアップ▽フラダンス▽薬草を知る(漢

街 まちの話題

心に響け！うた自慢うで自慢フェスティバル



4月18日、中央公民館ホールで第6回心身障害者うた自慢うで自慢フェスティバルが、ボランティアグループ「歌楽音恵会」の主催で盛大に開催されました。今年は53組の障害者の方々が出演し、オーケストラをバックに歌ったり、またハンドベルの合奏やハーモニカの演奏などに自慢の腕を披露して、会場に集まった応援の方々と一緒に楽しいひとときを過ごしました。

方に親しむ▽洋菓子づくりいろいろ▽初歩の手話、国府津公民館▽中国語会話▽ふるさとの四季を描く▽腹式発声法▽お弁当作り▽実用書道、中央公民館分館▽初歩のワープロ▽実用書道▽ペン習字▽着付け▽指圧とマッサージ▽片浦の四季を描く▽パッチワーク▽アップリケキルト▽気功太極拳です。日程や講師などの詳細は、「広報おだわら」5月15日号でお知らせします。問い合わせは、中央公民館 ☎53000へ。

尊徳記念館子供映画会

6月12日(土)、1回目午前10時上映(開場午前9時30分)・2回目午後2時上映(開場午後1時30分)。尊徳記念館・視聴覚室で。こねこーのおくりもの(アニメ・15分)、長靴をはいた猫(アニメ・43分)。入場無料。定員60人(先着順)。問い合わせは、尊徳記念館 ☎20081へ。

図書館こども映画会

5月16日(日)、午後1時30分から(開場は午後1時)、図書館小劇場で。内容は、トム・ソーヤの冒険「トムとハックのフタ騒動」(アニメ・27分)・ゲーム(出演/アマチュア人形劇団ボッケ・柏倉秀一さん)・はれときどきぶた(アニメ・38分)。入場無料。80人(先着順)。問い合わせは、図書館奉仕係 ☎10006へ。

ふるさとハイキング下曾我の歴史と自然をたずねて

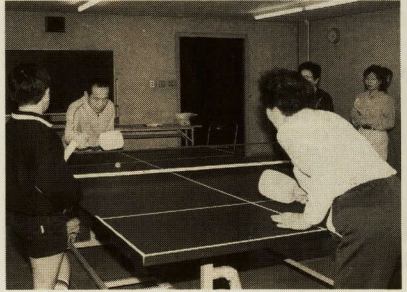


5月23日(日)(雨天の場合は5月30日に延期)。下曾我駅前9時20分集合。宗我神社・城前寺・曾我山(厚食、ゲーム、草花の観察など)▽下曾我駅前午後

うとしょかにんぎょうげきじょう

5月23日(日)、午前10時30分～11時30分(開場は午前10時)、図書館小劇場で。内容は、ゆび人形「おむすびころりん」、人形劇「ながぐつをはいたねこ」(天作幼稚園ひまわり劇団)。定員100人(先着順)。無料。問い合わせは、図書館児童文化係 ☎1057へ。

募集



盲人卓球ボランティア・部員を募集しています

小田原福祉会卓球部では、盲人卓球のボランティア・部員を募集しています。盲人卓球は、視覚障害者はもちろん、視覚障害者の方もアイマスクを付けて競技をすることが出来ます。練習は、昼の部（第2・第4日曜日の午前10時～午後1時）と夜の部（第2・第4火曜日の午後6時30分～8時30分）に分かれて社会福祉センターで。問い合わせは、障害福祉課 ☎1467へ。

市立病院臨時職員募集

職種は看護婦・准看護婦・調理員。勤務時間は午前8時30分～午後5時（応相談）。賃金は市立病院の基準で。問い合わせは、病院総務課 ☎3175内線604へ。

図書館の16ミリ映写機操作技術認定講習会

6月5日（土）午後1時～5時、6日（日）午前9時～午後5時の2日とも出席できる市内在住、在勤、在学する高校生以上の方20人（先着順）。図書館2階会議室及び小劇場。受講料無料。ただし、テキスト代500円が必要。講師は水島達太郎さん。図書館奉仕係にテキスト代を持参して直接申し込みを。5月11日（火）午前9時から受け付け。問い合わせは、図書館奉仕係 ☎1056へ。

塔ノ峰青少年の家で夏季アルバイトを募集

勤務場所は塔ノ峰青少年の家（久野4866-2）。施設利用者への物品貸出や、施設の維持管理の補助（住み込みが原則）を行います。給与は、日給6300円。市内に在住又は在学する18歳以上の学生で、野外活動に興味のある方、前期後期各2人。募集期間は5月21日まで、雇用期間は前期が7月20日～8月9日、後期が8月10日～30日（全期間通し可）。ご希望の方は、市販の履歴書に必要事項を記入して、青少年課へご持参を。問い合わせは、青少年課育成係 ☎1723へ。

成人式を自分の手で、運営委員を募集



自分の手で成人式の企画、運営、司会をしていただく新成人を募集します。募集人員は、10人で、昭和48年4月2日～49年4月1日に生まれた市内在住の方。申し込み・問い合わせは、5月21日までに青少年課 ☎1723に電話で。

小田原ヤングコミュニティ運営委員を募集

「青年のつどい」を企画・運営する小田原ヤングコミュニティのスタッフを募集しています。応募資格は、18歳～30歳で市内在住・在勤・在学の男女、10人。申し込み・問い合わせは、5月25日までに青少年課育成係 ☎1723へ電話で。

小田原民謡協会「民謡の集い」

毎月第2・第4日曜日、午後7時～9時（8月・1月は第4日曜日のみ、12月は行わない）。小田原スポーツ会館に時間まで集合。参加費300円。問い合わせは、民謡協会課原キヨ ☎6005へ。

小田原市歩け歩きの会「史蹟めぐり」

5月23日（日）、荻窪用水を歩く。小田原駅東口午前8時集合。参加費200円（交通費別）。并当持参。問い合わせは、歩け歩きの会山崎賢蔵 ☎2633へ。

小田原走ろう会「ジョギングを楽しむ」

年間を通じ毎日曜日。旧市役所跡地に午前8時までに集合。参加費無料。問い合わせは、走ろう会嶋打健雄 ☎5727へ。

スクエアダンス初心者教室

8月5日までの毎週木曜日、午後7時～8時50分。県立小田原青少年会館で。3000円（テキスト代含む）。申し込み・問い合わせは、スクエアダンス協会武井良雄 ☎8506へ。

婦人リズム体操教室

5月28日～6月25日の毎週金曜日（全5回）午前10時～正午（初日は午前9時45分集合）。下府中分館講堂。指導は小田原婦人体操リーダー会。市内在住・在勤の方、先着30人。参加料400円（傷害保険料）を教室初日に徴収します。タオル・室内運動靴は持参。申し込み・問い合わせは、5月10日（月）から電話で体育課 ☎1733へ。

伝言板

剣道少年あつまれ

少年剣道教室の新会員を募集

します。毎週木曜日、午後5時30分～7時30分。小田原警察署4階道場。小学校3年生～中学校2年生の方。5月31日まで受け付け。申し込み・問い合わせは、小田原警察署防犯課少年係 ☎6010内線274へ。



県では新酒匂橋工事の全体が見渡せる酒匂川右岸堤防上（扇町1丁目地先）に、工事のようすを分かりやすく紹介したインフォメーションコーナーを設置しました。写真や橋の模型などを展示していますので見学にお出でください。午前9時～午後5時。日曜日・祭日も利用できます。問い合わせは、神奈川県小田原土木事務所 ☎4141内線441へ。

春の防犯運動

犯罪のない明るいまちづくり

重点目標
オートバイ・自転車盗の防止、暴力追放、幼児誘拐未然防止

小田原競輪

5月
13日（木）
14日（金）
15日（土）
16日（日）
17日（月）
18日（火）
周辺道路総合交通規制日

シルバー人材センターで働いてみませんか

シルバー人材センターは、高齢者にふさわしい臨時的、短期的な仕事を、企業、家庭、公共団体から引き受け、これを会員に無料で提供し、働いた職種、実績により配分金を支払っています。入会資格は、市内にお住まいのおおむね60歳以上で、健康で働く意欲のある人。会費年額1000円。職種は、ふすま・障子張り、屋内外軽作業、草刈り、除草、大工仕事、植木せんてい、消毒、塗装、警備、筆耕、家事など。問い合わせは、小田原市酒匂2-32-15生きがいふれあいセンターいそぎ内社団法人小田原市シルバー人材センター ☎2633、又は高センター ☎2633へ。



5月の市民相談

- ①一般相談 休日を除く毎日。午前9時～午後4時
- ②法律相談（予約制）7日、12日、19日、26日
- ③登記相談 13日
- ④税務相談 18日
- ⑤宅地建物取引相談 27日
- ※時間は②③④⑤とも午後1時～3時30分
- ⑥心配ごと相談 10日、24日
- ⑦人権擁護相談 11日
- ⑧行政苦情相談 21日
- ※時間は⑥⑦⑧とも午前10時～午後3時
- ⑨教育相談 7日、21日
- 午前9時～午後4時
- 問い合わせは、市民相談室 ☎1300へ。

民プラザ

小田原少年少女合唱隊30周年卒業生ガラ・コンサート

●日時 5月16日（日）午後2時30分開演（2時開場）。●内容 イタリア歌曲、シュベルト等のドイツ歌曲など。●会場 市民会館大ホール。●入場料 1000円。●申し込み・問い合わせ ☎2409 90伊藤へ。

●持参品 参加者募集
●日時 5月30日（日）・6月27日（日）、両日とも午前10時から。●会場 中央公民館和室。●

●酒匂川沿いの警報所のサインやスピーカーを鳴らし、ダム放流中の電光表示をするほか、警報車が巡回しますが、訓練ですからご承知ください。問い合わせは、三保ダム管理事務所 ☎3711へ。



市職員は現在2,333人

こんにちは 市長さん

広報一月十五日号「市職員の給与などのあらましについて」を読み、感じたことがいくつかありました。広報で答えをお願いします。

①職員給与の決定について

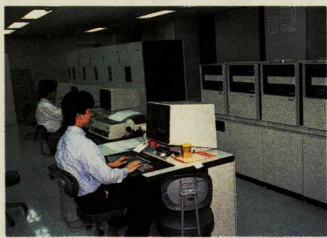
昨今の不況下、毎年職員の給与を上げる理由は何ですか。民間との比較においては、大企業だけでなく小規模店も参考にすべきと思いますがどうですか。

【お答え】
地方公務員の給与は、社会一般の情勢に適應することが原則で、基本的に国に準ずることとされています。人事院は、民間給与の実態調査を、企業・事業所の規模別、職種別の区分により実施しています。その結果に基づいての

市民の声の 直通便

給与勧告は、中立的かつ専門的機関が行う勧告として、信頼性が高いものです。本市も人事院の給与勧告を重視し、近隣各市の給与及び地域の民間賃金などの均衡を基本に給与の改定を行っています。そのため給与は、必ずしも毎年引き上げられるわけではなく、昭和五十七年度のように据え置かれることもあります。

し、平成五年度から、それぞれの支給率は、国家公務員と同じになりました。勤続二十年の支給率が特に高い理由は、退職手当に関する条例の改正前に在職した職員が定年退職した場合の支給率を示したためです。したがって、改正後に採用した職員につきましても、国家公務員と同じ支給率です。



オンライン化でスピードアップ

【お答え】
特別職の報酬は、審議会に諮り、市議会で決められます。この審議会は、おおむね一年おきに開かれています。現在の報酬は、平成三年十月一日に改正されたもので、毎年引き上げられているものではありません。

④職員数について
週休二日制が実施され勤務時間は短くなっています。窓口のようすとみると、職員数を減らしても行政は可能と思えますがどうですか。

【お答え】
窓口業務については、オンライン化による迅速性、証明書窓口統合化による利便性などのサービス向上とあわせて、人員の適正化を図っています。行政への多様化する要求に、職員数を増やすことなく対応できるよう努力しています。



あなたもフリーマーケットに出店してみてもいい

地球にやさしいまちづくり

5月30日は「エコゼロの日」

五月二十二日から六月二十一日までの期間は「かながわ環境月間」です。

期間中の五月三十日は「530の日」。この機会にご家族そろって、もう一度ごみ問題、環境問題について考えてみませんか。みんなでごみのないきれいな街をつくり、住み良い生活環境を守りましょう。

エコライフフェア開催

市では「クリーン小田原21、ごみの減量化・再資源化運動」の一つとして、五月三十日(日)に西湘地区エコライフフェア実行委員会、神奈川県との共催により、旧城内スポーツセンター・グリーン広場で「クリーン小田

原21・エコライフフェア」を開催します。エコライフフェアではフリーマーケットを中心に市民・事業者・行政それぞれの取り組みの紹介、ごみ問題に関するパネル展示など「地球にやさしいライフスタイル」の実践につなげていくための楽しい催し物をたくさん用意しています。

市立病院

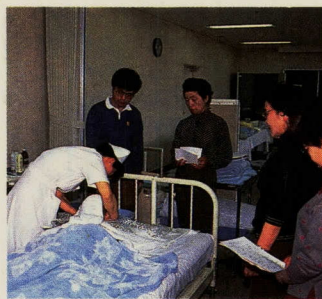
家庭介護体験

市立病院では、「看護週間」に合わせ、みなさんに家庭介護の実感を体験していただく催しを行います。

お世話される方も、お世話する方も安心して生活ができるよう、寝たままのシャンプーの仕方や、床ずれの予防方法、車

いすへの移し方など、日常生活に欠かせない介護方法が学べます。ぜひお出掛けください。

日時 五月十一日(火) 十三日(木) 午前10時～午後4時
会場 市立病院会議室(病棟二階)



◆テーマ 「体験してみませんか、家庭介護」
◆内容 介護の実技指導・看護相談・介護用品の展示説明

5月12日は看護の日



近代看護の母といわれるフローレンス・ナイチンゲール女史の誕生日を記念して、国際看護協会が一九六五年に看護の日を制定。

市政モニター募集

市では、まちづくりに対する市民のみなさんの意見、要望、批評を幅広く聞かせていただき、小田原をもっと住みよい町にするために市政モニター制度をスタートすることになりました。モニターはみなさんには特定のテーマのアンケートに回答していただく、モニター研修会、懇談会への参加などをお願いしていきます。

小田原のまちづくりに参加したい方、ぜひ市政モニターに応募ください。

※詳しくは五月十五日号の広報でお知らせします。

◆問い合わせ 広報広聴課市民対話係 ☎33-1263

もしものときの 防災百科



関東大地震の時に二次災害である火災を受けた被害は、死者の数も、金額的にも、最初の地震の揺れで受けた被害の10倍以上であったといわれています。そこで、今回の釧路沖地震で、この恐ろしい火災発生についてお話ししたいと思います。

釧路市では9件の火災が発生しましたが、主として、石油ストーブが原因で、初期に消化され、大事にはいかなかったようです。

これは、地震発生時刻が、夕食後の家族団らんの時であったため、台所で火を使用していたことが、またすぐに暖房器具を消すことができたためと考えられますが、さらにこの地方は、日ごろから有感地震が多く、昭和57年の浦河沖地震の教訓から住民の間に地震時の「火の始末」が徹底されてきたものと考えられます。震度6の大きな地震のわりには被害が少なかつたのも大きな火災を出さなかつたことがあげられるのではないのでしょうか。

まず火の始末
津波危険地域や、がけ崩れ危険地域などすぐに危険が迫っているところでは別ですが、そうでなければ、ぐらっときたらすぐに逃げ出すというのとは違います。ぐらっときたら、「まず火の始末」です。万一、火を出してしまつたら、初期のうちに、みんなで協力してなんとか消し止めてしまふことです。その場合、自分ひとりや、家族だけで消そうとせずに「火事だー」と大声で叫び、近所の人たちにも援助を求めることです。また、小さな火でも119番に通報します。消化は、出火から3分以内が勝負と言われています。炎を恐れず勇気と落ち着きをもって初期消化を行いましょう。

避難のタイミング
避難については、初期消化をしたが、天井に火が移つてしまふ、どうしても手におえなくなつたときに、はじめて避難することになります。その場合、燃えている部屋の窓やドアを閉めて避難すること大切です。

恐ろしい火災から身を守るため、ふだんから消火器の使用方を確認し、実際に地域の防災訓練に参加して消火訓練を行つたり、ガス台やストーブなどの周囲はいつも整理整頓し、可燃物を近づけないなどの心構えをしておきたいものです。